

# Inhalt

## Aus der Morbus-Bechterew-Forschung

- 4 **Eng begrenzte und weit verteilte chronische Schmerzen bei Spondyloarthritis-Patienten**  
Elisabeth Mogard, Ann Bremander, Elisabet Lindquist, Stefan Bergman
- 6 **Geschlechtsspezifisches Schmerzempfinden**  
Gudrun Lind-Albrecht
- 7 **Cannabis gegen Morbus-Bechterew-Schmerzen?**  
Serge Perrot, Anne-Priscille Trouvin
- 10 **Opioide können paradoxerweise schwere Schmerzen verursachen**  
Jean-Marie Berthelot, Julien Nizard, Yves Maugars
- 11 **Seelische Verletzungen in der Kindheit als Basis rheumatischer Krankheiten**  
Salih Salihoglu, Sevil Ceyhan Dogan, Onder Kavakci
- 13 **Ratschläge zur Vermeidung von Stürzen und Wirbelbrüchen**  
Scott Harris
- 15 **Schlafstörungen bei Morbus Bechterew**  
Anliu Nie, Chen Wang, Yuqing Song, Xia Xie, Hui Yang, Hong Chien
- 17 **Milde Ganzkörper-Überwärmungstherapie mit Infrarotstrahlung bei Morbus Bechterew**  
Uwe Lange, Ulf Müller-Ladner, Gabriel Dischereit
- 20 **Geschlechtsunterschiede bei der axialen Spondyloarthritis**  
Tamara Rusman, Ronald van Vollenhoven, Irene van der Horst-Bruinsma
- 24 **Von der „Morbus-Bechterew-Persönlichkeit“ zur inneren Widerstandskraft**  
Lars Gubler
- 30 **Nahrungsmittel-Steckbrief „Zwiebel“**  
Gudrun Lind-Albrecht

## Erfahrungsberichte

- 28 **Die Weichen gestellt für eine gesunde Zukunft**  
Swantje

## Rechtliche Hinweise

- 33 **Für das Alter rechtzeitig planen!**  
Meike Schoeler

## Morbus-Bechterew-Literatur

- 35 **Literaturangebote der DVMB**

## Aus der DVMB

- 38 **Beitritts-Erklärung**
- 39 **RheumaPreis 2019 für zwei DVMB-Mitglieder und ihre Arbeitgeber**
- 41 **Darf ich vorstellen ...**  
Peter Koncet, Ludwig Hammel
- 43 **Nachruf auf Herbert Trautvetter**  
Ludwig Hammel
- 44 **Über den Tellerrand schauen:  
20 Jahre Dreiländer-Arbeitstreffen**  
Peter Koncet
- 45 **Seminar der Jungen Bechterewler in Duisburg-Wedau**  
Andreas Brodbeck

- 46 **40 Jahre DVMB und großes Sportfest 2020**
- 48 **Einladung zum Wochenendseminar „Morbus Bechterew – Basiswissen“**
- 48 **Einladung zum Wochenendseminar „Morbus Bechterew – Update 2020“**
- 49 **Petition gegen die Ökonomisierung des Gesundheitswesens**  
Ludwig Hammel

## Leser schreiben uns . . .

- 50 **Leistungseinbußen nach Beschleunigungstrauma**  
Bernd Wessel
- 50 **Angstmachende Artikel im M-B-Journal**  
Anja Müller (mit Antwort der Redaktion)
- 50 **Hochoxydiertes Vitamin E**  
Thomas Gremmelpacher (mit Antwort von Dr. Gudrun Lind-Albrecht)
- 51 **Unsere Landesverbände**
- 52 **Unsere örtlichen Gruppen**
- 55 **DVMB-Veranstaltungskalender**
- 55 **Telefonische Abend-Sprechstunden**

### Impressum:

Das Morbus-Bechterew-Journal (bis Juni 2003 „Bechterew-Brief“) erscheint vierteljährlich im März, Juni, September und Dezember. ISSN 1861-2105.  
Kein Teil dieser Zeitschrift darf ohne schriftliche Genehmigung des Herausgebers reproduziert oder in eine von Datenverarbeitungseinrichtungen verwendbare Form oder Sprache übertragen oder übersetzt werden. Dies gilt auch für Vervielfältigungen aus dem Internet. Namentlich gekennzeichnete Beiträge müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Für unverlangt eingesandte Berichte wird keine Haftung übernommen. Die Redaktion behält sich vor, Kürzungen vorzunehmen. Für den Inhalt der Anzeigen ist ausschließlich der jeweilige Inserent verantwortlich. Der Abdruck werblicher Informationen bedeutet in keinem Fall eine Empfehlung des Herausgebers. Für den Inhalt von Landesverbands-Einheften ist der jeweilige Landesverband verantwortlich.